Lampiran

(14) Jika jawatankuasa mengemukakan kepada Mahkamah suatu perakuan bahawa ia tidak dapat mencapai perdamaian dan tidak dapat memujuk pihak-pihak itu supaya hidup semula bersama sebagai suami isteri. Mahkamah hendaklah menasihatkan suami yang berkenaan itu melafazkan satu talaq di hadapan Mahkamah, dan jika Mahkamah tidak dapat mendapatkan suami itu hadir di hadapan Mahkamah untuk melafazkan satu talaq, atau jika suami itu enggan melafazkan satu talaq, maka Mahkamah hendaklah merujuk kes itu kepada Hakam untuk tindakan menurut seksyen 48.

(15) Kehendak subseksyen (5) tentang rujukan kepada suatu jawatankuasa pendamai tidak terpakai dalam sesuatu kes—

(*a*) di mana pemohon mengatakan bahawa dia telah ditinggal langsung oleh pihak yang satu lagi itu dan tidak tahu di mana pihak yang satu lagi itu berada;

(*b*) di mana pihak yang satu lagi itu bermastautin di luar Malaysia Barat dan ianya tidak mungkin masuk ke dalam bidangkuasa Mahkamah yang berkenaan itu dalam masa enam bulan selepas tarikh permohonan itu;

(*c*) di mana pihak yang satu lagi itu sedang dipenjara selama tempoh tiga tahun atau lebih;

(*d*) di mana pemohon mengatakan bahawa pihak yang satu lagi itu sedang mengidap penyakit otak yang tak boleh sembuh; atau

(*e*) di mana Mahkamah berpuas hati bahawa ada hal keadaan yang luarbiasa yang menyebabkan rujukan kepada suatu jawatankuasa pendamai tidak praktik.

(16) Sesuatu talaq raj'i yang dilafazkan oleh suami melainkan dibatalkan terlebih dahulu, sama ada secara nyata atau tafsiran, atau dengan perintah daripada Mahkamah, tidak boleh berkuatkuasa untuk membubarkan perkahwinan itu sehingga habisnya tempoh 'iddah. (Akta A

(17) Jika isteri hamil pada masa talaq itu dilafazkan atau pada masa perintah itu dibuat, talaq atau perintah itu tidak boleh berkuatkuasa untuk membubarkan perkahwinan itu sehingga berakhir kehamilan itu. (Akta

48. Timbangtara oleh Hakam.

(1) Jika Mahkamah berpuas hati bahawa perkelahian (shiqaq)

sentiasa berlaku antara pihak-pihak kepada suatu perkahwinan. Mahkamah boleh melantik, mengikut Hukum Syara', dua orang penimbangtara atau Hakam untuk bertindak bagi pihak suami dan isteri yang berkenaan itu masing-masing.

(2) Pada melantik Hakam di bawah subseksyen (1) Mahkamah hendaklah, jika boleh, memberi keutamaan kepada saudara-saudara karib pihak-pihak yang berkenaan itu yang tahu akan hal keadaan kes itu.

(3) Mahkamah boleh memberi arahan-arahan kepada Hakam tentang hal menjalankan penimbangtaraan dan mereka hendaklah menjalankannya mengikut arahan-arahan itu dan Hukum Syara'.

(4) Jika Hakam tidak dapat bersetuju, atau jika Mahkamah tidak puas hati dengan cara mereka menjalankan penimbangtaraan itu, Mahkamah boleh memecat mereka dan melantik Hakam lain bagi menggantikan mereka.

(5) Hakam hendaklah berusaha untuk mendapatkan kuasa penuh daripada prinsipal mereka masing-masing dan boleh, jika kuasa mereka membenarkan, melafazkan satu talaq di hadapan Mahkamah jika dibenarkan sedemikian oleh Mahkamah, dan jika demikian halnya, Mahkamah hendaklah merekodkan lafaz satu talaq itu, dan menghantar satu salinan rekod itu yang diperakui kepada Pendaftar yang berkenaan dan kepada Ketua Pendaftar untuk didaftarkan.

(6) Jika Hakam berpendapat bahawa pihak-pihak itu patut bercerai tetapi tidak dapat memerintahkan penceraian oleh kerana sesuatu sebab, Mahkamah hendaklah melantik Hakam lain dan hendaklah memberi kepada mereka kuasa untuk memerintahkan perceraian dan hendaklah, jika mereka berbuat demikian, merekodkan perintah itu dan menghantarkan satu salinan rekod itu yang diperakui kepada Pendaftar yang berkenaan dan kepada Ketua Pendaftar untuk didaftarkan.

[Akta A902] (7) Melainkan jika dia adalah anggota keluarga terdekat pihak itu, maka tiada seorang pun atau Peguam Syarie boleh dibenarkan hadir atau mewakili mana-mana pihak di hadapan Hakam.

49. Perceraian khul' atau cerai tebus talaq.

(1) Jika suami tidak bersetuju menjatuhkan talaq dengan kerelaannya sendiri, tetapi pihak-pihak itu bersetuju bercerai

kepadanya laporan di bawah subseksyen (2) itu dibuat, dia hendaklah merekodkan dalam surat-surat perakuan cerai nombor siri dan butir-butir surat perakuan persekedudukan semula itu dan hendaklah menghantar surat-surat perakuan cerai itu kepada Pendaftar yang telah mengeluarkannya bersama dengan satu salinan surat perakuan persekedudukan semula itu, dan Pendaftar yang satu lagi itu hendaklah selepas itu mendaftarkan persekedudukan semula itu dengan membuat suatu endorsmen pada catatan berhubungan dengan perceraian itu dalam Daftar Perceraian dan hendaklah menyerahkan salinan surat perakuan persekedudukan semula itu kepada Ketua Pendaftar yang mana hendaklah mendaftarkan persekedudukan semula itu dengan membuat endorsmen pada catatan berhubungan dengan perceraian itu dalam Daftar Perceraian yang disimpan olehnya.

(7) Jika talaq raj'i telah berlaku tanpa diketahui oleh isteri, suami tidak boleh menghendaki atau meminta isteri supaya bersekedudukan semula dengannya tanpa menzahirkan kepadanya hal perceraian itu.

(8) Jika selepas talaq raj'i suami melafazkan ruju' dan isteri telah bersetuju terhadap ruju' itu, isteri boleh, atas permohonan suami, diperintah oleh Mahkamah supaya hidup semula sebagai suami isteri, melainkan jika isteri itu menunjukkan sebab-sebab yang baik mengikut Hukum Syara' sebaliknya, dan, jika demikian halnya, Mahkamah hendaklah melantik suatu jawatankuasa pendamai sebagaimana diperuntukkan di bawah seksyen 47 dan seksyen itu hendaklah dipakai sewajarnya.

(9) Jika selepas talaq raj'i suami melafazkan ruju' tetapi telah tidak bersetuju terhadap ruju' itu kerana sebab-sebab yang dibenarkan oleh Hukum Syara', dia tidak boleh diperintah oleh Mahkamah supaya hidup semula sebagai suami isteri, tetapi Mahkamah hendaklah melantik suatu jawatankuasa pendamai sebagaimana diperuntukkan di bawah seksyen 47 dan seksyen itu hendaklah dipakai sewajarnya.

52. Perintah untuk membubarkan perkahwinan atau untuk fasakh.

(1) Seseorang perempuan yang berkahwin mengikut Hukum Syara' adalah berhak mendapat suatu perintah untuk membubarkan perkahwinan atau untuk fasakh atas satu atau lebih daripada alasan-alasan yang berikut, iaitu—

(*a*) bahawa tempat di mana beradanya suami telah tidak diketahui selama tempoh lebih daripada satu tahun;

(*b*) bahawa suami telah cuai atau telah tidak mengadakan peruntukan bagi nafkahnya selama tempoh tiga bulan;

(*c*) bahawa suami telah dihukum penjara selama tempoh tiga tahun atau lebih;

(*d*) bahawa suami telah tidak menunaikan, tanpa sebab yang munasabah, kewajipan perkahwinannya (nafkah batin) selama tempoh satu tahun;

(*e*) bahawa suami telah mati pucuk pada masa perkahwinan dan masih lagi sedemikian dan isteri tidak tahu pada masa perkahwinan bahawa suami telah mati pucuk;

(*f*) bahawa suami telah gila selama tempoh dua tahun atau sedang mengidap penyakit kusta atau vitiligo atau sedang mengidap penyakit kelamin dalam keadaan boleh berjangkit;

(*g*) bahawa isteri, setelah dikahwinkan oleh wali mujbirnya sebelum ia mencapai umur baligh, menolak perkahwinan itu sebelum mencapai umur lapan belas tahun, dan ia belum disetubuhi oleh suaminya itu;

(*h*) bahawa suami menganiayainya, iaitu, antara lain—

(i) lazim menyakiti atau menjadikan kehidupannya menderita disebabkan oleh kelakuan aniaya; atau

(ii) berkawan dengan perempuan-perempuan jahat atau hidup berperangai keji mengikut pandangan Hukum Syara'; atau

(iii) cuba memaksa isteri hidup secara lucah; atau

(iv) melupuskan harta isteri atau melarang isteri itu dari menggunakan hak-haknya di sisi undang-undang terhadap harta itu; atau

(v) menghalang isteri dari menunai atau menjalankan kewajipan atau amalan agamanya; atau

(vi) jika ia mempunyai isteri lebih daripada seorang, dia tidak melayani isteri yang berkenaan secara adil mengikut kehendak-kehendak Hukum Syara';

(*i*) bahawa walau pun empat bulan berlalu tetapi isteri masih belum disetubuhi oleh kerana suami bersengaja enggan mensetubuhinya;

(*j*) bahawa isteri tidak izin akan perkahwinan itu atau izinnya tidak sah, sama ada oleh sebab paksaan, kesilapan, ketidaksempurnaan akal, atau lain-lain hal keadaan yang diakui oleh Hukum Syara'.

(*k*) bahawa pada masa perkahwinan itu isteri, sungguhpun berkebolehan memberi izin yang sah, adalah seorang yang sakit otak, sama ada berterusan atau berselangan dalam erti Ordinan Sakit Otak 1952 bagi Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, atau Ordinan Lunatik bagi Wilayah Persekutuan Labuan, dan sakit otaknya adalah dari suatu jenis atau setakat yang menjadikannya tidak layak untuk berkahwin; [Akta A8

(*l*) apa-apa alasan lain yang diiktiraf sebagai sah bagi membubarkan perkahwinan atau bagi fasakh di bawah Hukum Syara'.

(1A) Mana-mana orang yang berkahwin mengikut Hukum Syara' adalah berhak mendapatkan perintah bagi pembubaran perkahwinan atau fasakh atas alasan bahawa isteri menjadi tak upaya yang menghalang persetubuhan. [Akta A902

(2) Tiada sesuatu perintah boleh dibuat atas alasan dalam perenggan (*c*) dalam subseksyen (1) sehingga hukuman itu telah dikemukakan dan suami telahpun menjalani satu tahun dari hukuman itu.

(3) Sebelum membuat suatu perintah atas alasan dalam perenggan (*e*) dalam subseksyen (1) Mahkamah hendaklah, atas permohonan suami, membuat suatu perintah menghendaki suami memuaskan hati Mahkamah dalam tempoh enam bulan dari tarikh perintah itu bahawa dia tidak lagi mati pucuk, dan jika suami memuaskan hati Mahkamah sedemikian dalam tempoh itu, tiada sesuatu perintah boleh dibuat atas alasan itu.

(4) Tiada sesuatu perintah boleh dibuat atas mana-mana alasan dalam subseksyen (1) jika suami memuaskan hati Mahkamah bahawa isteri, dengan mengetahui bahawa adalah terbuka kepadanya untuk mendapatkan perkahwinan itu ditolak, telah bertingkahlaku terhadap suaminya dengan cara yang menyebabkan suami mempercayai dengan munasabah bahawa isteri tidak akan menolak perkahwinan itu, dan bahawa adalah tidak adil kepada suami jika dibuat perintah itu.

LAMPIRAN C

(JAWI 68)

AKTA UNDANG-UNDANG KELUARGA ISLAM
(WILAYAH PERSEKUTUAN) 1984
(Seksyen 52)

PERMOHONAN UNTUK FASAKH

Bil ....

Kepada Pendaftar **Mahkamah Syariah**.

1. Saya ....

 No. Kad **Pengenalan** .... Umur ....

 Alamat ....

 Pekerjaan .... Pendapatan sebulan ....

 memohon perintah untuk membubarkan perkahwinan (fasakh) dengan suami saya yang bernama ....

 No. Kad **Pengenalan** .... Umur ....

 Alamat ....

 Pekerjaan .... Pendapatan sebulan ....

2. Tarikh kahwin $\frac{H}{M}$ .... Bilangan Pendaftaran ....

 Tempat kahwin ....

 Cara berkahwin ....

3. Kami mempunyai **anak seramai** .... orang

 (1) .... Umur .... **lelaki/perempuan**.*

 (2) .... Umur .... **lelaki/perempuan**.*

 (3) .... Umur .... **lelaki/perempuan**.*

 (4) .... Umur .... **lelaki/perempuan**.*

 (5) .... Umur .... **lelaki/perempuan**.*

4. **Kami pernah bercerai/belum pernah bercerai/ruju'* pada** ....

 Talaq kali ....

5. Alasan-alasan fasakh:

....

....

....

....

6. Nyatakan hartabenda sepencarian yang akan dituntut oleh/diserah kepada suami/isteri*:

....

....

7. Peruntukan bagi pemeliharaan dan penjagaan anak-anak:

....

....
Tandatangan pemohon

*Potong mana yang tidak berkenaan

LAMPIRAN D

MAHKAMAH RENDAH

LAPURAN TAHUNAN KES MAL DIDAFTAR SEBANYAK 1347 DARI BULAN JANUARI HINGGA DISEMBER 1996

BIL	KES	SELESAI	BELUM SELESAI	JUMLAH
1	Lafaz Cerai	455	204	659
2	Permohonan Cerai	396	192	588
3	Cerai Taklik	147	30	177
4	Cerai Fasakh	26	24	50
5	Cerai Khul'	3	-	3
6	Wali Hakim	176	3	179
7	Wali Enggan	2	1	3
8	Nikah Bawah Umur	7	-	7
9	Poligami	24	9	33
10	Nafkah Isteri	-	5	5
11	Nafkah Anak	28	12	40
12	Nafkah Iddah & Mutaah	35	13	48
13	Harta Sepencarian	3	3	6
14	Nusyuz	5	2	7
15	Pembubaran Perkahwinan	6	-	6
16	Pengesahan Nikah	13	5	18
17	Ganti Rugi Pertunangan	-	1	1
18	Kuatkuasa Perintah	21	2	23
19	Perubahan Perintah	8	3	11
20	Pembatalan Perintah	1	1	2
21	Perintah Taat	-	1	1
	JUMLAH	1356	511	1867

Catatan Kes Tahun 1994/1995 dibawa ke Tahun 1996, 521 kes dapat diselesaikan 196 kes bakinya 325 K.I.V dibawa ke tahun hadapan kerana Y.K.T tidak dapat diserahkan saman,pindah rumah,tidak mahu hadir (Pengesahan Lafaz Cerai) Saman luar tiada jawap tidak hadir/tidak berminat.

Bil 1 dan 2 belum dipecahkan kepada tiga tuntutan
Bil 12 belum dipecahkan kepada dua tuntutan

LAMPIRAN E

MAHKAMAH RENDAH

LAPORAN TAHUNAN KES MAL DIDAFTAR SEBANYAK 1615 DARI BULAN JANUARI HINGGA DISEMBER 1997

BIL	KES	SELESAI	BELUM SELESAI	JUMLAH
1	Lafaz Cerai	561	166	7.27
2	Permohonan Cerai	345	148	
3	Cerai Taklik	163	35	
4	Cerai Fasakh	72	14	
5	Cerai Khul'	13	2	
6	Wali Hakim	191	29	
7	Wali Enggan	5	1	
8	Nikah Bawah Umur	6	3	
9	Poligami	51	19	
10	Nafkah Isteri	2	26	
11	Nafkah Anak	20	29	
12	Nafkah Iddah & Mutaah	42	39	
13	Harta Sepencarian	2	2	
14	Nusyuz	3	1	
15	Pembubaran Perkahwinan	3	2	
16	Pengesahan Nikah	19	18	
17	Ganti Rugi Pertunangan	1	-	
18	Kuatkuasa Perintah	39	21	
19	Perubahan Perintah	4	13	
20	Pembatalan Perintah	2	4	
21	Perintah Taat	2	4	
22	Pengesahan Rujuk	1	-	
23	Farak Nikah	1	-	
24	Batal Nikah	1	-	
25	Engkar Perintah	1	-	
26	Membatal Cerai	-	1	
	JUMLAH	1550	576	2126

Catatan Kes Tahun 1995 dan 1996 dibawa ke Tahun 1997, 511 kes dapat diselesaikan,sebanyak dan bakinya 171 K.I.V dibawa ke tahun hadapan kerana Y.K.T tidak dapat diserahkan saman,p rumah,tidak mahu hadir (Pengesahan Lafaz Cerai) Saman luar tiada jawapan, tidak hadir/tida berminat.

Bil. 1 dan 2 belum dipecahkan kepada 3 tuntutan
Bil 12 belum dipecahkan kepada 2 tuntutan

LAMPIRAN F

MAHKAMAH RENDAH

LAPORAN TAHUNAN KES MAL DIDAFTAR SEBANYAK 1615 DARI BULAN JANUARI HINGGA DISEMBER 1998

BIL	KES	SELESAI	BELUM SELESAI	JUMLAH
1.	Lafaz Cerai	497	140	637
2.	Permohonan Cerai	348	99	447
3.	Cerai Taklik	149	86	235
4.	Cerai Fasakh	73	46	119
5.	Cerai Khuf	9	1	10
6.	Wali Hakim	211	13	224
7.	Wali Enggan	6	3	9
8.	Nikah Bawah Umur	9	1	10
9.	Poligami	60	24	84
10.	Nafkah Isteri & Anak	37	16	53
11.	Nafkah Iddah & Mutaah	37	24	61
12.	Harta Sepencarian	-	2	2
13.	Nusyuz	7	8	15
14.	Pembubaaran Perkahwinan	7	2	9
15.	Pengesahan Nikah	51	13	64
16.	Ganti Rugi Pertunangan	-	-	-
17.	Kuatkuasa Perintah	19	12	31
18.	[illegible] Perintah	26	5	[illegible]
19.	Pembatalan Perintah	4	3	7
20.	Perintah Taat	1	2	3
21.	Pengesahan Rujuk	1	-	1
22.	Farak Nikah	-	1	1
	Jumlah	**1552**	**501**	**2053**

Carbtan: Kes tahun sebelumnya dan 1997 dibawa ke tahun 1998 437 kes dapat diseiesaikan sebanyak 358 kes dan bakinya 79 dibawa ke tahun hadapan kerana Y.K.T tidak dapat diserahkan saman, pindah rumah, tidak mahu hadir (Pengesaban Lafaz Caral) Saman luar tiada jawapan, tidak hadir/tidak berminat dan kes 1998 dibawa ke tahun 1999 sebanyak 422 kes.

Bil. 1 dan 2 belum dipecahkan kepada 3 tuntutan
Gil. 12 belum dipecahkan kepada 2 tuntutan

LAMPIRAN G

MAHKAMAH RENDAH
LAPORAN TAHUNAN KES MAL DIDAFTAR SEBANYAK 1540 DARI BULAN JANUARI HINGGA DISEMBER 1999

BIL.	KES	SELESAI	BELUM SELESAI	JUMLAH
1.	Lafaz Cerai	469	102	571
2.	Permohonan Cerai	294	66	360
3.	Cerai taklik	120	68	188
4.	Cerai Fasakh	52	86	138
5.	Cerai Khul'	4	-	4
6.	Wali Hakim	254	1	255
7.	Wali Enggan	5	-	5
8.	Nikah Bawah Umur	5	-	5
9.	Poligami	52	7	59
10.	Nafkah Isteri & Anak	21	12	33
11.	Nafkah Iddah & Mutaah	30	19	49
12.	Harta Sepencarian	2	-	2
13.	Nusyuz	7	5	12
14.	Pembuburan Perkahwinan	6	-	6
15.	Pengesahan Nikah	13	1	14
16.	Ganti Rugi Pertunangan	1	1	2
17.	Kuatkuasa Perintah	10	22	32
18.	Perubahan Perintah	10	3	13
19.	Pembatalan Perintah	2	-	2
20.	Perintah Taat	-	-	-
21.	Pengesahan Rujuk	-	-	-
22.	Faraq Nikah	-	2	2
23.	Hak Tempat Tinggal	-	1	1
	Jumlah	1357	396	**1753**
			288 K.IV	**2041**

Catitan **Kes-kes yang dibawa daripada tahun Sebelumnya sebanyak 501 kes**

Kes tahun 1999 di bawa ke tahun 2000 berjumlah 396 dan kes-kes K.I.V. tahun sebelumnya sebanyak 288 kes. Kes ini dibawa ke tahun hadapan kerana Defendan tidak dapat diserahkan saman, pindah rumah, tidak mahu hadir (pengesahan lafaz cerai) saman luar tiada jawapan, tidak hadir/tidak berminat.

Bil. 1 dan 2 belum dipecahkan kepada 3 tuntutan

LAMPIRAN H

Suami ganas

Golongan profesional banyak terlibat

MUKADIMAH

AL-QURAN menjelaskan, hubungan cinta dan belas kasihan yang berakar umbi dalam jiwa lelaki dan wanita mewujudkan perkahwinan yang ideal dalam Islam.

Pergaulan suami isteri satu kurniaan Ilahi dan ia memberi ketenangan hati serta kebahagiaan zahir dan batin.

Namun tidak semua kebahagiaan dalam perkahwinan kekal sepanjang hayat kerana adat hidup berkeluarga sering dilambung badai.

Amanah diberikan kepada lelaki untuk memimpin keluarga tidak seharusnya disalahgunakan untuk menindas perempuan.

Malah perasaan tidak sefahaman dalam perkahwinan tidak seharusnya diiringi dengan keganasan - maki hamun dan sepak terajang.

Memang kes keganasan rumah tangga tidak melibatkan kaum Hawa sahaja. Terdapat laporan di mana suami juga pernah menjadi didera.

Tetapi, perangkaan yang dikeluarkan oleh Jabatan Siasatan Jenayah Bukit Aman menunjukkan mangsa wanita lebih ramai jumlahnya berbanding lelaki.

Paling dikesalkan fenomena ini masih belum mampu dibendung biarpun Akta Keganasan Rumah Tangga telah dikuatkuasakan lebih empat tahun lalu.

Wartawan *Keluarga* RAHANA MD, HAFIDAH IBRAHIM, NOOR AZMAH IBRAHIM DAN SURAINI DAUD mengupas persoalan ini dari sudut psikologi, undang-undang dan agama.

WAJAH Murni pucat lesi, bibirnya pecah dan berdarah. Tubuhnya terlalu sakit dan perutnya [illegible]

Mengalir darah merah pekat melalui kemaluannya dan perutnya seperti [illegible] terbuna.

Kandungannya yang baru memasuki usia tiga bulan mengalami keguguran. Murni terjelepuk tidak bermaya.

Peristiwa di atas merupakan salah satu contoh penderaan dan keganasan suami terhadap isteri.

Apa pun kesalahan si isteri, apakah sanggup seorang suami yang bergelar ketua dan pembimbing rumah tangga melakukan [illegible] Lebih [illegible]

[illegible] Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (Jakim), Sulaiman Endut.

"Aduan mengenai keganasan rumah tangga yang kami diterima sama ada dari segi fizikal dan juga mental.

Penderaan fizikal dikategorikan sebagai boleh dilihat dengan mata kasar seperti kesan dipukul, digigit, lebam, berdarah dan [illegible].

Manakala penderaan mental pula jika sering dilemparkan dengan kata-kata kesat dan [illegible]," katanya.

[illegible] pengalan kotor [illegible] menggugut dan men[illegible] juga boleh dianggap [illegible]

[illegible] ada di kalangan [illegible] mengadu sekali [illegible]

SULAIMAN ENDUT

Alasannya mereka tidak tahu hala tuju sekiranya diceraikan serta kasihankan anak-anak.

Bagaimanapun alasan yang paling banyak diterima kerana masih sayangkan suami.

"Tidak salah sayangkan suami tetapi biar bertempat. Jika sampai mengancam nyawa dan mencederakan lebih baik dilakukan sesuatu untuk menghentikannya.

"Jangan sampai terbunuh [illegible] kerana hak-hak [illegible]

"Selalu diketengahkan di dalam media dan khalayak, lelaki boleh memukul selagi tidak memudaratkan. Sebaliknya kita tidak kemukakan hadis Rasulullah s.a.w yang menegah suami memukul isteri apatah lagi di bahagian muka," katanya.

Namun lazimnya, wanita cepat lemah bila dipujuk suami. Apatah lagi jika pasangan mengaku bersalah dan mohon diberi peluang memperbaiki kesilapan.

Masalahnya apabila lelaki mula 'naik tangan' kecenderungan untuk melakukannya kali kedua terbuka luas.

Perbuatan yang dilakukan berulang kali pula melalikan tubuh isteri. Lama-kelamaan ia menjadi 'kesilapan' dan yang menjadi mangsa adalah tubuh isteri sendiri.

Beliau tidak menafikan ada di kalangan suami yang mendera isteri mengalami gangguan jiwa.

Besar kemungkinan dipengaruhi oleh sejarah silam. Sewaktu kecil sering dibuli oleh saudara lelaki tua ataupun melihat ayah sewenang-wenangnya mendera ibu sendiri sehingga cedera.

Golongan ini sepatutnya mendapatkan khidmat nasihat pakar bertauliah seperti daripada jabatan psikiatri.

"Apabila mendapatkan nasihat seelok-eloknya datang kedua-dua belah pihak. Jangan saling tuduh menuduh kerana kata sepakat dan penyelesaian sukar dicapai," nasihatnya.

Beliau sekali lagi menasihatkan para isteri yang didera secara fizikal mahupun mental mendapatkan hak-hak mereka yang sewajarnya.

Bagaimanapun [illegible] kembali kepangkuan [illegible] tubuh dan jiwa [illegible] sendiri.

[illegible]

dilaporkan lebih kurang lima peratus perceraian di kalangan pasangan [illegible] isteri disebabkan keganasan rumah tangga. (Tiga contoh kes keganasan rumah tangga di bawah merupakan antara aduan yang pernah diterima oleh jabatannya.)

KES 1 [redacted]

Seorang isteri yang hamil tiga bulan mengalami keguguran akibat ditendang suami sehingga dimasukkan ke hospital.

Pasangan berusia dalam lingkungan 20-an dan tinggal di rumah [illegible] Lembah Klang.

Walaupun pada peringkat awal [illegible] mengadu ke pejabat [illegible] hal tetapi akhirnya [illegible] walaupun pasangan [illegible] gan dan [illegible]

[illegible]

KES 2 [redacted]

Berusia dalam lingkungan [illegible] rang suami menghantuk kepala [illegible] dinding batu rumah [illegible] bengkak, luka dan berdarah.

Keganasan yang dilakukan [illegible] lang kali namun [illegible] gan alasan tidak [illegible] ayah dengan anak-anak [illegible] orang.

Suami [illegible] isteri [illegible]

KES 3 [redacted]

LAMPIRAN I

Lelaki Melayu paling ramai mendera

LELAKI Melayu paling tinggi mencatatkan jumlah kes keganasan rumah tangga berbanding kaum-kaum lain sejak Akta Keganasan Rumah Tangga dikuatkuasakan pada tahun 1996.

Menurut Ketua Unit Siasatan Khas, Jabatan Siasatan Jenayah Bukit Aman, Deputi Supritendan Ong Chin Lan, sebanyak 3,165 kes keganasan rumah tangga telah dilaporkan bagi tempoh Januari hingga November tahun lalu.

Daripada jumlah itu, sebanyak 1,409 kes adalah melibatkan lelaki Melayu, katanya ketika ditemui baru-baru ini.

Beliau memberitahu, kaum India mencatatkan kes kedua tertinggi dengan jumlah kes sebanyak 811.

Manakala kaum Cina sebanyak 652 kes dan lain lain kaum sebanyak 293 kes sahaja.

Daripada keseluruhan kes yang dilaporkan, Selangor adalah negeri yang tertinggi mencatatkan kes keganasan rumah tangga berbanding negeri-negeri lain.

"Untuk tempoh 11 bulan sepanjang tahun lalu, sebanyak 813 kes keganasan rumah tangga telah dilaporkan di Selangor," jelasnya.

Ini diikuti oleh Pulau Pinang (370 kes) dan Johor sebanyak 348 kes.

Tegas Ong lagi, kebanyakan kes yang dilaporkan disiasat di bawah Seksyen 323 Kanun Keseksaan (KK) yang membabitkan kecederaan tanpa menggunakan senjata.

"Selain itu, ada juga kes yang disiasat di bawah Seksyen 324 KK yang mengakibatkan kecederaan dengan sengaja melibatkan senjata," katanya.

Ong memberitahu, kes yang mengakibatkan mangsa cedera parah dipukul tanpa senjata dikendalikan oleh polis di bawah Seksyen 325 KK.

ONG CHIN LAN

Manakala Seksyen 326 KK pula melibatkan kecederaan parah secara sengaja menggunakan senjata.

"Lain-lain kes keganasan rumah tangga yang turut disiasat membabitkan kekerasan jenayah, pencerobohan dan ugutan jenayah, menakutkan mangsa dari segi jenayah, khianat dan pecah rumah," katanya.

Bagaimanapun kata Ong, sejak Akta Keganasan Rumah Tangga dikuatkuasa, sebanyak 20 peratus kes dilaporkan ditarik semula setiap tahun.

Sementara itu Ong berkata, masalah keganasan rumah tangga sering berpunca ekoran salah faham yang timbul di antara suami isteri.

"Daripada jumlah keseluruhan kes keganasan rumah tangga yang dilaporkan, 1,591 daripadanya berpunca daripada salah faham," katanya.

Selain itu, masalah peribadi juga mencetuskan fenomena kes keganasan rumah tangga dengan jumlah 492 kes diikuti kecurangan sebanyak 113 kes.

Ong menambah, kejadian mencederakan pasangan berlaku berikutan kegagalan mengawal emosi dan gemar bertindak secara melulu.

STATISTIK KES KEGANASAN RUMAH TANGGA YANG DILAPORKAN DI SELURUH NEGARA BAGI TEMPOH JANUARI HINGGA NOVEMBER 2000

NEGERI	JUMLAH KES
PERLIS	36
KEDAH	154
PULAU PINANG	370
PERAK	239
SELANGOR	813
KUALA LUMPUR	233
NEGERI SEMBILAN	318
MELAKA	87
JOHOR	348
PAHANG	126
TERENGGANU	20
KELANTAN	32
SABAH	95
SARAWAK	294
JUMLAH	3165

LAMPIRAN J

Kelemahan isteri jadi mangsa kerakusan suami

KHAIROL ANUAR MASUAN

ADA KALANYA kelembutan dan ketaatan seorang isteri menyebabkan sesetengah suami sering mengambil kesempatan terhadap mereka dengan melakukan kekasaran dan penderaan sesuka hati.

Sikap bengis dan ganas suami memukul serta menyepak terajang isteri tanpa belas kasihan meletakkan wanita sebagai mangsa keganasan rumah tangga yang perlu dilindungi.

Senario ini bukan sahaja berlaku di Malaysia sebaliknya, wanita luar negara juga menerima nasib yang sama akibat kerakusan suami yang tidak pernah menghargai peranan wanita sebagai isteri dan ibu.

Bagaimanapun terdapat segelintir wanita yang sanggup membisu seribu kata daripada tampil ke muka pengadilan untuk mengadu keburukan suami.

Sikap malu dan berdiam diri segelintir wanita ini tentunya menyukarkan pihak berkuasa bertindak.

Menghuraikan definisi keganasan rumah tangga, Pensyarah Jabatan Psikologi, Kulliah Ilmu Wahyu dan Sains Kemanusiaan, Universiti Islam Antarabangsa (UIA), Khairol Anuar Masuan berkata, ia tidak terhad kepada keganasan fizikal sahaja.

Sebaliknya, jika ia dilakukan berterusan, wanita berkenaan mungkin mengalami penderaan yang lebih teruk dalam bentuk emosi dan seterusnya seksual.

Menghuraikan masalah itu, beliau memberitahu, soal kemiskinan dan pengangguran adalah punca yang paling rapat dengan fenomena itu.

"Selain dua elemen itu, masalah ini juga sering melanda pasangan muda yang mengambil masa singkat untuk mengenali hati budi masing-masing sebelum berkahwin," katanya.

Fenomena ini menimbulkan persoalan apakah kegawatan ekonomi yang melanda sesebuah negara berupaya meningkatkan jumlah kes keganasan rumah tangga?

"Kegawatan turut menyumbang kepada masalah ini di mana apabila ekonomi meruncing, ia akan memberi tekanan kepada sesebuah keluarga," katanya.

Malah, masalah penderaan juga boleh berlaku andai sesebuah keluarga gagal menangani kegawatan ekonomi.

Sementara itu beliau berkata, walaupun undang-undang syariah wujud di negara ini tetapi masalah pelaksanaan dan penguatkuasaannya masih terhad.

"Ini kemungkinan ada pihak yang menganggap bahawa masalah ini adalah masalah terpencil," katanya.

Tambahan pula, kes seumpama itu dianggap sebagai kes dalaman rumah tangga dan ia perlu diselesaikan oleh ahli keluarga sahaja.

Soal budaya

"Selain itu, fenomena ini juga berkait rapat dengan soal budaya yang pada amnya memandang hal rumah tangga sebagai sesuatu yang tertutup tidak kira betapa parahnya si mangsa," jelasnya.

Sambil memberikan contoh, katanya, budaya masyarakat menuntut agar kejayaan rumah tangga diletakkan di atas bahu isteri semata-mata, sementara suami dianggap sebagai pencari rezeki.

"Selalunya apabila sesuatu kes berlaku, isterilah yang terlebih dahulu dipersalahkan tanpa mengira bahawa suami adalah ketua keluarga," katanya.

Kejadian seumpama itu, sekali gus menjelaskan bahawa kedudukan isteri telah rendah dan suami adalah 'master' di dalam rumah tangga hati.

"Apa yang m[...] kepada isu ini [...] bih gemar men[...] tuk menghala[...] nya.

Menurut Kh[...] merosakkan p[...] layanan yang s[...] isteri.

"Rasulullah [...] ruh isteri Abu [...] duit suaminya [...] rahsiakan," kat[...]

Ada yang be[...] isteri Abu Sufy[...] bagai satu pend[...]

"Sudah tentu[...] menghalalkan [...] kerana dan sik[...] juga merupakan[...] kan," katanya.

Pada masa ya[...] lelaki masih n[...] seperti menjadi[...] penderhakaan [...] wanita untuk m[...]